Estirazal



Atribución de imagen: J. Arias, elaboración propia

En español: Estirar, Desperezarse

[*verbo transitivo pronominal*]

1- Estirar algo, referido tanto a miembros del cuerpo como a cuerpos elásticos.

2- Desperezarse.

Ver: Alongal, Estirazao

• Estiraza bien er brazo, pa vel hast'ánde te llega ese mangatel tan largo y cortal lo que sobre.

• Mira cómo se estiraza el joío muchacho ena cuna.

• Nô sabes usar el tirador. Ties qu'estirazal la goma más, mira, asina, ¿ves?

Comentarios:

Con el sentido de *estirar* sólo hace referencia a partes del cuerpo humano (piernas, brazos) o a materiales elásticos como la goma o similares. Si el complemento directo no es ninguno de los anteriores, se utiliza **estirar**, no **estirazar** *(**Estira** un poquino de la sábana pa que la doblemos)*.

Origen: Germánico. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido. **Se usa en** algunas partes de España.

Etimología:

Del germánico **tairan** (*tirar*) más el prefijo **es-**, del latín **ex-** *(separación).* Tiene el significado de **estirar**, del que deriva el de **desperezarse**: alguien que se despereza estira sus miembros.

Esta forma la encontramos ya en la Edad Media:.

*E en continent prendieronlo e tiraronle la espada de la mano, e **estirazaronlo** e cargaronle de grant peso de ligamjentos o cadenas.* (Obra sacada de las *Crónicas de San Isidoro*, c. 1385).

También se conserva hoy en la provincia de Salamanca.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com